

מחברת בחינה

לנבחנים ולנבחנות שלום,

יש לקרוא את ההוראות בעמוד זה ולמלא אותן בדיוקנות. אי-מילוי ההוראות עלול לגרום לתקלות ואף להביא לידי פסילת הבחינה. הבחינה נועדה לבדוק הישגים אישיים, ולכן יש לעבוד עבודה עצמית בלבד. בזמן הבחינה אין להיעזר בזולת ואין לתת או לקבל חומר בכתב או בעל פה.

אין להכניס לחדר הבחינה חומר עזר – ספרים, מחברות, רשימות – פרט ל"חומר עזר מותר בשימוש" המפורט בגוף השאלון או בהוראות מוקדמות של המשרד. כמו כן אין להכניס לחדר הבחינה טלפונים או מכשירים אלקטרוניים אחרים. שימוש בחומר עזר שאינו מותר יוביל לפסילת הבחינה.

לאחר סיום כתיבת הבחינה יש למסור את המחברת למשגיח ולעזוב בשקט את חדר הבחינה.

יש להקפיד על טוהר הבחינות !

הוראות לבחינה

- יש לוודא כי במדבקות הנבחן שקיבלת מודפסים הפרטים האישיים שלך, ובמדבקות השאלון שקיבלת מודפסים פרטי השאלון המיועד לך. אין להוסיף או לשנות שום פרט במדבקות, כדי למנוע עיכוב בזיהוי המחברת וברישום הציונים.
- אסור לכתוב בשולי המחברת (החלק המקווקו) משום שחלק זה לא ייסרק. מותר לכתוב משני צידי הדף במחברת הבחינה.
- אם נחוצה לך מחברת בחינה נוספת, יש לפנות אל המשגיח ולוודא כי גם במחברת הנוספת הודבקו מדבקות נבחן (בלי שם) ומדבקות שאלון. כמו כן יש לוודא כי המשגיח הדביק על המחברת הנוספת גם את המדבקה "מחברת נוספת" שצבעה כתום. את המדבקה יש להדביק בין שתי הסיכות, בשני צידי הכריכה.
- יש לוודא כי המשגיח רשם את מספרי המחברות במקום המיועד לכך בתחתית העמוד, בכל המחברות שהשתמשת בהן.
- לטייטה ישמשו אך ורק דפי מחברת הבחינה. יש לציין את המילה "טייטה" בראש כל עמוד ששימש לטייטה.
- אין לתלוש או להוסיף דפים. מחברת שתוגש לא שלמה תעורר חשד לאי-קיום טוהר הבחינות.
- אין לכתוב שם בתוך המחברת, משום שהבחינה נבדקת בעילום שם.

בהצלחה !

מדבקות לנבחן מלصقة מمتחן	מדבקות נבחן והתאמות מלصقة מمتחן ומלאמות	מדבקות שאלון מלصقة نموذج امتحان
	שנה السنة חודש الشهر מועד موعد סמל ביה"ס סמל השאלון סמל ביה"ס סמל השאלון מס' תעודת הזהות ר.מ. המדבקה מס' תעודת הזהות ר.מ. המדבקה	סמל השאלון ר.מ. המדבקה שם השאלון א.מ. המדבקה
יש להדביק כאן ↑ מדבקות נבחן (ללא שם) يجب هنا ↑ إلصاق ملصقة ممتحן (بدون اسم)	יש להדביק כאן ↑ מדבקות שאלון يجب هنا ↑ إلصاق ملصقة نموذج امتحان	

מחברת ☐ מתוך ☐ מחברות ☐
 الدفتر من دفاتر

יש לסמן במשבצת ☐ אם ניתנה מחברת נוספת ☐
 يجب الإشارة في المربع إذا أعطيت دفتر إضافي

دفتر امتحان

تحية للممتحنين وللممتحنات،

يجب قراءة التعليمات في هذه الصفحة والعمل وفقاً لها بدقة. عدم تنفيذ التعليمات قد يؤدي إلى عواقب مختلفة وحتى إلى إلغاء الامتحان. أُعدّ الامتحان لفحص التحصيلات الشخصية، لذلك يجب العمل بشكل ذاتي فقط. أثناء الامتحان، لا يُسمح طلب المساعدة من الغير، ولا يُسمح إعطاء أو الحصول على مواد مكتوبة أو شفوية. لا يُسمح إدخال مواد مساعدة - كتب، دفاتر، قوائم - إلى غرفة الامتحان، ما عدا "مواد مساعدة يُسمح استعمالها" المفصلة في نموذج الامتحان أو في تعليمات مسبقة من الوزارة. كما لا يُسمح إدخال هواتف خلوية أو أجهزة إلكترونية أخرى إلى غرفة الامتحان. استعمال مواد مساعدة لا يُسمح استعمالها سوف يؤدي إلى إلغاء الامتحان. بعد الانتهاء من كتابة الامتحان، يجب تسليم الدفتر للمراقب ومغادرة غرفة الامتحان بهدوء.

يجب التقيد بنزاهة الامتحانات !

تعليمات للامتحان

1. يجب التأكد بأن تفاصيلك الشخصية مطبوعة على ملصقات الممتحن التي حصلت عليها، وبأن تفاصيل نموذج الامتحان المعد لك مطبوعة على ملصقات نموذج الامتحان التي حصلت عليها. لا يُسمح إضافة أو تغيير أية تفاصيل في الملصقات، وذلك لمنع عواقب في تشخيص الدفتر وفي تسجيل العلامات.
2. لا يُسمح الكتابة في هوامش الدفتر (في القسم المخطّط)، لأنه لن يتم مسح ضوئي لهذا القسم. يُسمح الكتابة في جانبي صفحات دفتر الامتحان.
3. إذا كنت بحاجة لدفتر امتحان إضافي، يجب التوجه إلى المراقب، والتأكد بأنه قد أُلصقت في الدفتر الإضافي أيضاً ملصقة ممتحن (بدون اسم) وملصقة نموذج امتحان. كما ويجب التأكد بأن المراقب قد أُلصق على الدفتر الإضافي الملصقة "دفتر إضافي" التي لونها برتقالي. يجب إلصاق الملصقة بين الدبوسين في جانبي غلاف الدفتر.
4. يجب التأكد بأن المراقب قد سجّل أرقام الدفاتر في المكان المعد لذلك في أسفل الصفحة، في جميع الدفاتر التي استعملتها.
5. للمسودة تُستعمل أوراق دفتر الامتحان فقط. يجب كتابة الكلمة "مسودة" في رأس كل صفحة تُستعمل مسودة.
6. لا يُسمح نزع أو إضافة أوراق. الدفتر الذي يُسلم ناقصاً يُثير الشك بعدم التقيد بنزاهة الامتحانات.
7. لا يُسمح كتابة الاسم داخل الدفتر، لأن الامتحان يُفحص بدون ذكر اسم.

نتمنى لكم النجاح!

ספרדית – Español

הוראות

- א. משך הבחינה : שתיים וחצי.
- ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה : בשאלון זה שני פרקים.
- | | | | | |
|-----------|---|-------------------|---|------------|
| פרק ראשון | - | הבנת הנקרא | - | 50 נקודות |
| פרק שני | - | דקדוק ואוצר מילים | - | 50 נקודות |
| סך הכול | - | | | 100 נקודות |
- ג. חומר עזר מותר בשימוש : מילון עברית-ספרדית, ספרדית-עברית.
- ד. הוראות מיוחדות :
- (1) יש לכתוב את כל התשובות בגוף השאלון (במקומות המיועדים לכך).
 - (2) בתום הבחינה יש להחזיר את השאלון למשגיח או למשגיחה.

השאלות בשאלון זה מנוסחות בלשון רבים, אף על פי כן על כל תלמידה וכל תלמיד להשיב עליהן באופן אישי.

בהצלחה!

השאלות

פרק ראשון: הבנת הנקרא (50 נקודות)

Capítulo 1 - Comprensión lectora (50 puntos)

קראו בעיון את הטקסט שלפניכם וענו על השאלות 1-7. Lean con atención el siguiente texto y a continuación, contesten lo que se indica.

Inteligencia artificial¹: cómo puede mejorar la productividad de las empresas

La inteligencia artificial (IA) está transformando el mundo empresarial a gran velocidad. Ya no es una tecnología futurista, sino una realidad que está adoptándose en empresas de todos los tamaños y sectores.

Según un reciente estudio de la Universidad Politécnica de Madrid, las empresas que implementan² soluciones de IA pueden aumentar su productividad hasta un 40% en tareas rutinarias y repetitivas. Este impacto se debe principalmente a la capacidad de la IA para automatizar³ procesos, analizar grandes volúmenes de datos y ofrecer recomendaciones basadas en su análisis.

María Rodríguez, directora de Innovación Digital en Consultoras Asociadas, afirma que "la IA no viene a sustituir trabajadores, sino a liberarlos de tareas mecánicas para que puedan dedicarse a labores que aportan mayor valor, como la creatividad y la toma de decisiones estratégicas".

Entre las aplicaciones más comunes de la IA en entornos empresariales destacan:

- Asistentes virtuales que gestionan agendas, responden consultas básicas y organizan información.
- Sistemas que anticipan tendencias de mercado y comportamientos de consumidores.
- Sistemas de mantenimiento preventivo que identifican posibles fallos antes de que ocurran.
- Mejora de rutas de entrega que reducen costos y tiempos.
- Chatbots⁴ que atienden consultas de clientes 24 horas al día, mejorando la experiencia del usuario.

Sin embargo, la implementación de estas tecnologías no está exenta de desafíos. El 65% de las pequeñas y medianas empresas señala la falta de conocimientos técnicos como el principal obstáculo para adoptar soluciones de IA. Además, existe cierta resistencia cultural al cambio y preocupaciones sobre seguridad de datos.

Para superar estas barreras, expertos como Carlos Martínez, profesor de Transformación Digital en la Universidad Complutense de Madrid, recomiendan comenzar con proyectos piloto en áreas específicas: "No es necesario transformar toda la empresa de golpe. El enfoque debe ser gradual, midiendo resultados y ajustando la estrategia".

El futuro parece prometedor para las organizaciones que sepan aprovechar el potencial de la IA. Se estima que, para 2025, el 70% de las empresas españolas utilizará algún tipo de solución basada en inteligencia artificial, frente al 30% actual.

"Las empresas que no se adapten a esta revolución tecnológica corren el riesgo de quedarse atrás", advierte Elena Gómez, CEO⁵ de IA Soluciones. "No se trata solo de mejorar la eficiencia, sino de reinventar modelos de negocio y crear nuevas formas de valor para los clientes".

¹ Inteligencia artificial - בינה מלאכותית

² Implementan - מיישמים

³ Automatizar - לאוטומטיזציה

⁴ Chatbots - בוטים לצ'אט

⁵ CEO (Chief Executive Officer) - מנכ"ל

Adaptado de: <https://emprendedores.es/inteligencia-artificial/ia-productividad/>

1. ¿Cuál es el principal beneficio que ofrece la inteligencia artificial a las empresas según el estudio mencionado en el texto? (6 puntos)

2. ¿Qué opina María Rodríguez sobre el impacto de la IA en los trabajadores? (6 puntos)

3. Mencionen tres aplicaciones de la IA en entornos empresariales según el texto. (6 puntos)

4. ¿Cuáles son los principales obstáculos que enfrentan las pequeñas y medianas empresas para implementar la IA? (6 puntos)

5. Según el texto, ¿cuál es la recomendación de Carlos Martínez para implementar la IA en las empresas? (6 puntos)

6. Encuentren en el texto un sinónimo para las siguientes palabras: (2 puntos cada uno)

מצאו בטקסט מילה נרדפת למילים שלפניכם : (2 נקודות לכל אחת)

- a. Cambiando _____
- b. Labores _____
- c. Sugerencias _____
- d. Cambiar _____
- e. Contestan _____

7. Encuentren en el texto el antónimo de las siguientes palabras. Escribanlo sobre las líneas: (2 puntos cada uno)

מצאו בטקסט אנטונימים (מילה הפוכה) למילים שלפניכם, כתבו על השורות : (2 נקודות לכל אחת)

- a. Reducir _____
- b. Pequeños _____
- c. Menor _____
- d. Terminar _____
- e. Pasado _____

פרק שני: דקדוק ואוצר מילים (50 נקודות)

Capítulo 2 - Gramática y vocabulario (50 puntos)

8. Identifiquen en el texto: "Inteligencia artificial: cómo puede mejorar la productividad de las empresas", 10 infinitivos, después, conjúguenlos en algún tiempo verbal, según el pronombre personal indicado. Especifiquen con exactitud qué tiempo verbal utilizaron en cada caso (presente de indicativo, pretérito perfecto simple/indefinido, pretérito imperfecto, futuro simple, condicional simple, presente de subjuntivo, etc.). Utilicen al menos 4 tiempos verbales diferentes. Fíjense en el ejemplo. (1 punto cada uno)

מצאו בטקסט שקראתם 10 שמות פועל, הטו את הפעלים בזמן המתאים לכינוי הגוף המצוין. ציינו איזה זמן בחרתם בכל משפט: presente de indicativo, pretérito perfecto simple/indefinido, pretérito imperfecto, futuro simple, condicional simple, presente de subjuntivo, etc. יש להשתמש בלפחות ארבעה זמנים שונים. שימו לב לדוגמה. (נקודה אחת כל אחד)

Infinitivo (Como aparece en el texto)	Conjugación según el pronombre indicado	Tiempo verbal utilizado
mejorar	(nosotros) mejorábamos	Pretérito imperfecto
a. _____	(yo) _____	_____
b. _____	(él) _____	_____
c. _____	(ustedes) _____	_____
d. _____	(nosotros) _____	_____
e. _____	(ella) _____	_____
f. _____	(nosotras) _____	_____
g. _____	(ellos) _____	_____
h. _____	(ellas) _____	_____
i. _____	(yo) _____	_____
j. _____	(tú) _____	_____

אתם עובדים בחברת טכנולוגיה.

כתבו מכתב להנהלה ובו הציעו

ליישם בינה מלאכותית במחלקה

כלשהי בחברה. הסבירו אילו יתרונות

היא תביא, אילו אתגרים עלולים

להתעורר וכיצד להתגבר עליהם.

כתבו 200-250 מילים. (40 נקודות)

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

[illegible]

בהצלחה!

זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל
אין להעתיק או לפרסם אלא ברשות משרד החינוך

[illegible]

טיוטה

[illegible]